

**ULTRATONE K3000FX/K1800FX/K900FX/K450FX**

# Bedienungsanleitung



Version 1.1 April 2006



[www.behringer.com](http://www.behringer.com)



# ULTRATONE K3000FX/K1800FX/K900FX/K450FX

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



**ACHTUNG:** Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**WARNUNG:** Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Dieses Symbol verweist auf das Vorhandensein einer nicht isolierten und gefährlichen Spannung im Innern des Gehäuses und auf eine Gefährdung durch Stromschlag.



Dieses Symbol verweist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in der Begleitdokumentation. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.

## SICHERHEITSHINWEISE IM EINZELNEN:

- 1) Lesen Sie diese Hinweise.
- 2) Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- 3) Beachten Sie alle Warnhinweise.
- 4) Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
- 5) Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- 6) Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- 7) Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.

8) Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).

9) Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10) Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11) Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.

12) Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.



13) Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

14) Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.

15) **ACHTUNG!** Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

## VORWORT



Lieber Kunde,  
willkommen im Team der ULTRATONE-Anwender und herzlichen Dank für das Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf dieses Keyboard-Verstärkers entgegengebracht haben.

Es ist eine meiner schönsten Aufgaben, dieses Vorwort für Sie zu schreiben, da unsere Ingenieure nach mehrmonatiger harter Arbeit ein hoch gestecktes Ziel erreicht haben: Eine Serie hervorragender Keyboard-Verstärker zu präsentieren,

die durch ihre umfangreiche Ausstattung und bemerkenswerten Funktionen ein Maximum an Flexibilität und Performance bieten. Die Aufgabe, unsere neue ULTRATONE-Serie zu entwickeln, bedeutete dabei natürlich eine große Verantwortung. Bei der Entwicklung standen immer Sie, der anspruchsvolle Anwender und Musiker, im Vordergrund. Diesem Anspruch gerecht zu werden, hat uns viel Mühe und Nacharbeit gekostet, aber auch viel Spaß bereitet. Eine solche Entwicklung bringt immer sehr viele Menschen zusammen. Wie schön ist es dann, wenn alle Beteiligten stolz auf das Ergebnis sein können.

Sie an unserer Freude teilhaben zu lassen, ist unsere Philosophie. Denn Sie sind der wichtigste Teil unseres Teams. Durch Ihre kompetenten Anregungen und Produktvorschläge haben Sie unsere Firma mitgestaltet und zum Erfolg geführt. Dafür garantieren wir Ihnen kompromisslose Qualität, hervorragende klangliche und technische Eigenschaften und einen extrem günstigen Preis. All dies ermöglicht es Ihnen, Ihre Kreativität maximal zu entfalten, ohne dass Ihnen der Preis im Wege steht.

Wir werden oft gefragt, wie wir es schaffen, Geräte dieser Qualität zu solch unglaublich günstigen Preisen herstellen zu können. Die Antwort ist sehr einfach: Sie machen es möglich! Viele zufriedene Kunden bedeuten große Stückzahlen. Große Stückzahlen bedeuten für uns günstigere Einkaufskonditionen für Bauteile etc. Ist es dann nicht fair, diesen Preisvorteil an Sie weiterzugeben? Denn wir wissen, dass Ihr Erfolg auch unser Erfolg ist!

Ich möchte mich gerne bei allen bedanken, die unsere neue ULTRATONE-Serie erst möglich gemacht haben. Alle haben ihren persönlichen Beitrag geleistet, angefangen bei den Entwicklern über die vielen anderen Mitarbeiter in unserer Firma bis zu Ihnen, dem BEHRINGER-Anwender.

Freunde, es hat sich gelohnt!

Herzlichen Dank,

Uli Behringer

## INHALTSVERZEICHNIS

|   |          |
|---|----------|
| <b>1. EINFÜHRUNG</b> .....                | <b>3</b> |
| 1.1 Bevor Sie beginnen .....              | 3        |
| 1.1.1 Auslieferung .....                  | 3        |
| 1.1.2 Inbetriebnahme .....                | 3        |
| 1.1.3 Online-Registrierung .....          | 4        |
| <b>2. BEDIENUNGSELEMENTE</b> .....        | <b>4</b> |
| <b>3. TIPPS FÜR DIE VERKABELUNG</b> ..... | <b>6</b> |
| <b>4. AUDIOVERBINDUNGEN</b> .....         | <b>6</b> |
| <b>5. TECHNISCHE DATEN</b> .....          | <b>7</b> |
| <b>6. GARANTIE</b> .....                  | <b>8</b> |

## 1. EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem ULTRATONE besitzen Sie einen modernen und leistungsfähigen Keyboard-Verstärker mit den Qualitäten eines kompletten PA-Systems. Die ULTRATONE-Serie vereint eine reichhaltige Ausstattung, große Leistungsreserven und extreme Flexibilität in einem Gerät. Dank der umfangreichen Anschluss- und Erweiterungsmöglichkeiten – z. B. die Stereo Link-Option für "True Stereo"-Anwendungen und der zusätzliche Line Out-Ausgang zum Anschluss an ein Mischpult – werden Sie jederzeit in der Lage sein, die beste Performance zu erreichen.

### 1.1 Bevor Sie beginnen

#### 1.1.1 Auslieferung

Der ULTRATONE wurde im Werk sorgfältig verpackt, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Weist der Karton trotzdem Beschädigungen auf, überprüfen Sie bitte sofort das Gerät auf äußere Schäden.

- Schicken Sie das Gerät bei eventuellen Beschädigungen NICHT an uns zurück, sondern benachrichtigen Sie unbedingt zuerst den Händler und das Transportunternehmen, da sonst jeglicher Schadensersatzanspruch erlöschen kann.**
- Verwenden Sie bitte immer die Originalverpackung, um Schäden bei Lagerung oder Versand zu vermeiden.**
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät oder den Verpackungsmaterialien hantieren.**
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien umweltgerecht.**

#### 1.1.2 Inbetriebnahme

Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzufuhr und stellen Sie Ihren ULTRATONE nicht in die Nähe von Heizungen, um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden.

- Durchgebrannte Sicherungen müssen unbedingt durch Sicherungen mit dem korrekten Wert ersetzt werden! Den richtigen Wert finden Sie im Kapitel "TECHNISCHE DATEN".**

Die Netzverbindung erfolgt über das mitgelieferte Netzkabel mit Kaltgeräteanschluss. Sie entsprechen den erforderlichen Sicherheitsbestimmungen.

- Beachte bitte, dass alle Geräte unbedingt geerdet sein müssen. Zu Deinem eigenen Schutz solltest Du in keinem Fall die Erdung der Geräte bzw. der Netzkabel entfernen oder unwirksam machen. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.**

# ULTRATONE K3000FX/K1800FX/K900FX/K450FX

## 1.1.3 Online-Registrierung


Registrieren Sie bitte Ihr neues BEHRINGER-Gerät möglichst direkt nach dem Kauf unter [www.behringer.com](http://www.behringer.com) (bzw. [www.behringer.de](http://www.behringer.de)) im Internet und lesen Sie bitte die Garantiebedingungen aufmerksam.

Sollte Ihr BEHRINGER-Produkt einmal defekt sein, möchten wir, dass es schnellstmöglich repariert wird. Bitte wenden Sie sich direkt an den BEHRINGER-Händler bei dem Sie Ihr Gerät gekauft haben. Falls Ihr BEHRINGER-Händler nicht in der Nähe ist, können Sie sich auch direkt an eine unserer Niederlassungen wenden. Eine Liste mit Kontaktadressen unserer BEHRINGER-Niederlassungen finden Sie in der Originalverpackung ihres Geräts (Global Contact Information/European Contact Information). Sollte dort für Ihr Land keine Kontaktadresse verzeichnet sein, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Distributor. Im Support-Bereich unserer Website [www.behringer.com](http://www.behringer.com) finden Sie die entsprechenden Kontaktadressen.


Ist Ihr Gerät mit Kaufdatum bei uns registriert, erleichtert dies die Abwicklung im Garantiefall erheblich.



Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

## ACHTUNG!

 **Der ULTRATONE ist in der Lage, extreme Lautstärken zu produzieren. Beachten Sie bitte, dass ein hoher Schalldruck das Gehör nicht nur schnell ermüdet, sondern auch permanent schädigen kann. Achten Sie stets auf eine angemessene Lautstärke.**

## 2. BEDIENUNGSELEMENTE

- 1 Mit den *LEVEL*-Reglern bestimmen Sie die Lautstärke für die Kanäle 1 - 4 (K900FX und K4500FX: Kanäle 1 - 3).
- 2 Die vier *FX*-Regler von Kanal 1 - 4 bestimmen den Signalpegel, der vom jeweiligen Kanal zum integrierten Effektprozessor geleitet wird (K900FX und K450FX: drei Regler für die Kanäle 1 - 3).
- 3 Das Signal von Kanal 4 (nur K3000FX und K1800FX) ist nur auf den *PHONES*-Ausgang geschaltet (ohne Effekt). Auf diese Weise können Sie lautlos üben, oder ein Metronom anschließen, das Sie auf dem Kopfhörer brauchen, aber nicht auf den Lautsprechern. Durch Drücken des *TO MAIN*-Schalters wird das Signal zusätzlich, ebenfalls ohne Effekt, über die Lautsprecher hörbar.
- 4 Durch Drücken des *TO LINE OUT*-Schalters kann das Kopfhörersignal von Kanal 4 zusätzlich, ohne Effekte an den *LINE OUT*-Ausgängen abgegriffen werden.
-  **Sind sowohl *TO MAIN* als auch *TO LINE OUT* gedrückt, ist Kanal 4 gleichwertig mit den Kanälen 1 - 3. Das Signal wird inklusive Effekt über die Lautsprecher hörbar und kann an den *LINE*-Ausgängen abgegriffen werden.**
- 5 Der ULTRATONE K3000FX/K1800FX besitzt einen grafischen 7-Band Equalizer (K900FX/K450FX: 5-Band Equalizer). Mit seiner Hilfe passen Sie den Klang den räumlichen Gegebenheiten an.
- 6 Wenn Sie den *FBQ*-Schalter drücken, wird das *FBQ* Feedback-Erkennungssystem aktiviert. Frequenzen, die Rückkopplungen hervorrufen, werden in Form von hell leuchtenden Fader-LEDs angezeigt. Alle anderen LEDs werden gedämpft. Senken Sie nun einfach den betreffenden Frequenzbereich etwas ab, bis das Feedback nicht mehr auftritt und die LED dunkler wird bzw. erlischt.
- 7 Das Effekt-Display zeigt stets an, welches Preset aktiv ist. Die *SIG*-LED leuchtet auf, sobald der Effektprozessor ein Eingangssignal erhält. Wenn die *CLIP*-LED aufleuchtet, reduzieren Sie bitte das Effekteingangssignal mit Hilfe der entsprechenden *FX*-Regler [2].
- 8 Durch Drehen des *FX*-Reglers wählen Sie ein Effektprogramm aus (die Preset-Nummer blinkt). Zur Aktivierung des gewählten Effekts drücken Sie kurz auf den Regler.
- 9 Der *LEVEL*-Regler der Master-Sektion bestimmt die über die Lautsprecher wiedergegebene Gesamtlautstärke.
- 10 Mit *FX RET* wird der Anteil des gewählten Effektes im Main Mix geregelt.

- 11 Durch Drücken des *SHAPE*-Tasters fügen Sie dem Gesamtsignal den Shape-Effekt hinzu. Die Shape-Funktion des ULTRATONE bietet einen revolutionären Filtertyp, der dem Keyboard-Sound den letzten Schliff verleiht (nur K3000FX und K1800FX).
- 12 Der *PHONES*-Ausgang dient zum Anschluss eines Kopfhörers.
- 13 Der *PHONES LEVEL*-Regler bestimmt die Lautstärke des Kopfhörersignals (nur K3000FX und K1800FX).
- 14 Mit dem *POWER*-Schalter wird der ULTRATONE in Betrieb genommen. Der *POWER*-Schalter sollte sich in der Stellung "Aus" befinden, wenn Sie die Verbindung zum Stromnetz herstellen.  
Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie bitte den Netzstecker. Wenn das Gerät in Betrieb genommen wird, stellen Sie sicher, dass der Netzstecker leicht zugänglich ist.
-  **Beachten Sie bitte: Der *POWER*-Schalter trennt das Gerät beim Ausschalten nicht vollständig vom Stromnetz. Ziehen Sie deshalb das Kabel aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.**
- 15 Die Netzverbindung erfolgt über eine IEC-KALTGERÄTE-BUCHSE. Ein passendes Netzkabel gehört zum Lieferumfang.
- 16 *SICHERUNGSHALTER/SPANNUNGSWAHL*. Bevor Sie das Gerät mit dem Netz verbinden, überprüfen Sie bitte, ob die Spannungsanzeige mit Ihrer lokalen Netzspannung übereinstimmt. Beim Ersetzen der Sicherung sollten Sie unbedingt den gleichen Typ verwenden. Bei manchen Geräten kann der Sicherungshalter in zwei Positionen eingesetzt werden, um zwischen 230 V und 120 V umzuschalten. Beachten Sie bitte: Wenn Sie ein Gerät außerhalb Europas auf 120 V betreiben wollen, muss ein größerer Sicherungswert eingesetzt werden.
- 17 Mit dem *GND LIFT*-Schalter (Ground Lift) können Sie die Masseverbindung des *LINE OUT*-Anschlusses trennen (Schalter gedrückt), um Brummgeräusche oder Masseschleifen zu verhindern (nur K3000FX und K1800FX).
- 18 An den symmetrischen *XLR LINE OUT*-Ausgängen kann das Keyboard-Signal abgegriffen und an ein Mischpult weitergeleitet werden (nur K3000FX und K1800FX). Die *LINE OUT*-Signale werden post-EQ ausgespielt.
- 19 Dies sind die *LINE OUT*-Ausgänge auf 6,3-mm-Monoklinkensteckern.
-  **Die *XLR*- und Klinkenanschlüsse können gleichzeitig verwendet werden.**
- 20 Die *STEREO LINK*-Anschlüsse des ULTRATONE bieten die Möglichkeit zum Stereobetrieb. Den *OUT*-Anschluss können Sie mit dem *LINK IN*-Anschluss eines zweiten Keyboard-Verstärkers verbinden, der dann als "Slave" dient, um "True Stereo"-Sound zu erreichen. Um den ULTRATONE als "Slave" zu verwenden, schließen Sie den *LINK OUT*-Anschluss des zweiten Verstärkers an den *IN*-Anschluss an (nur K3000FX und K1800FX).
- 21 An der *SUB OUT*-Buchse kann ein Mono-Subwoofer-Signal mit Line-Pegel abgegriffen werden, um dieses an einen zusätzlichen Verstärker oder einen aktiven Monitor weiterzuleiten.
- 22 An der *FOOT SW*-Buchse können Sie einen Fußschalter anschließen, um den internen Effektprozessor des ULTRATONE ein- und auszuschalten.
- 23 An den *CD IN* (K900FX und K450FX: *AUX IN*) können CD-Player, Tape Deck, CD- oder MD-Walkman angeschlossen werden. Auf diese Weise können Sie Musik laufen lassen und dazu spielen.
- 24 Hier befinden sich die *LINE*-Eingangsbuchsen der Kanäle 1 bis 4. Wenn Sie ein Monosignal anschließen wollen, verwenden Sie bitte den linken Kanal "L (MONO)".
- 25 Kanal 1 ist mit einem zusätzlichen *XLR MIC*-Eingang ausgestattet. Er bietet eine interne +15 V-Phantomspannung, die die Verwendung von Kondensatormikrofonen ermöglicht. Der *XLR*-Anschluss und die 6,3-mm-Klinkenbuchsen können gleichzeitig genutzt werden. In diesem Fall regelt der *LEVEL*-Regler von Kanal 1 gleichzeitig das *LINE*- und das *MIC*-Signal.
- 26 *SERIENNUMMER*.

# ULTRATONE K3000FX/K1800FX/K900FX/K450FX

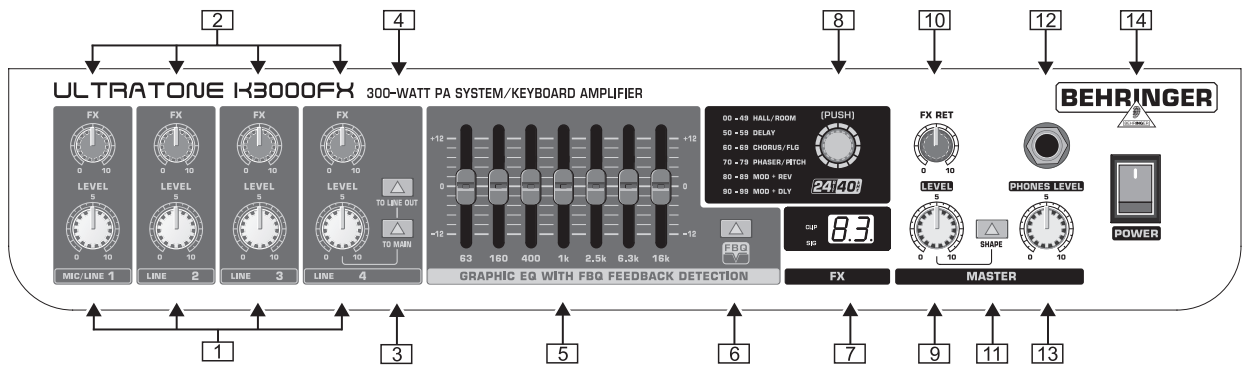


Abb. 2.1: Bedienungselemente auf der Vorderseite (für K3000FX und K1800FX)

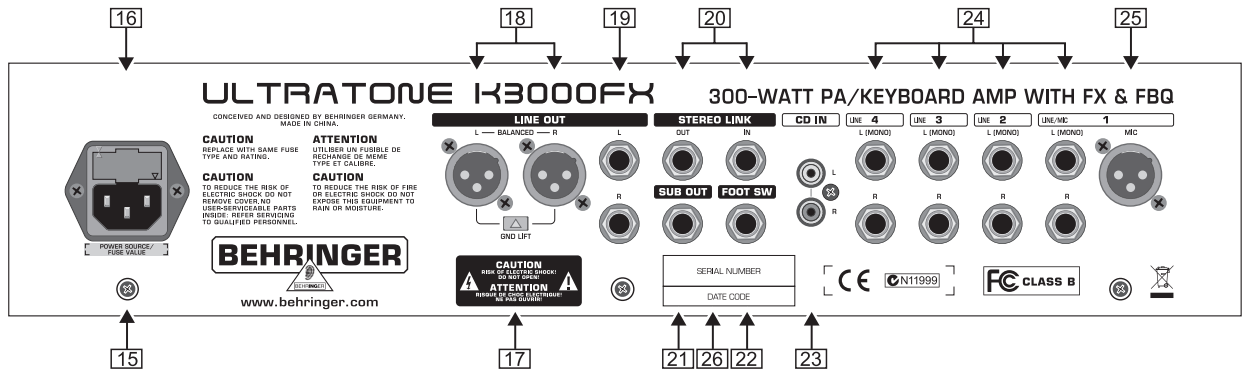


Abb. 2.2: Bedienungselemente auf der Rückseite (für K3000FX und K1800FX)

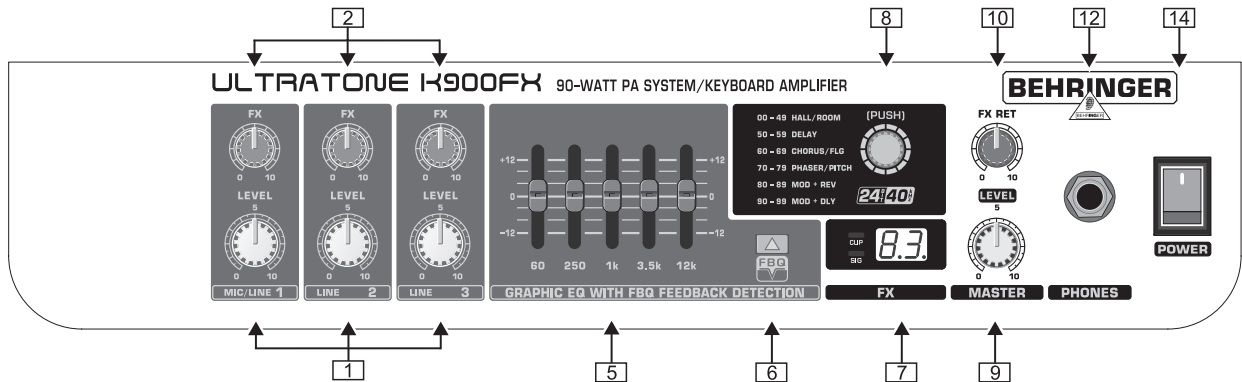


Abb. 2.3: Bedienungselemente auf der Vorderseite (für K900FX und K450FX)

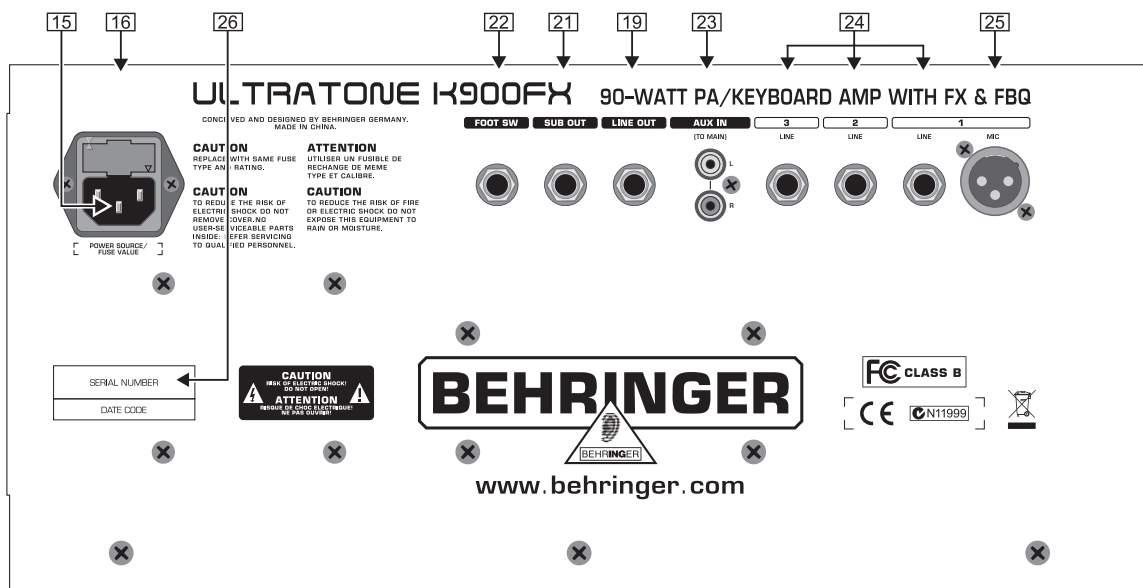


Abb. 2.4: Bedienungselemente auf der Rückseite (für K900FX und K450FX)

# ULTRATONE K3000FX/K1800FX/K900FX/K450FX

## 3. TIPPS FÜR DIE VERKABELUNG

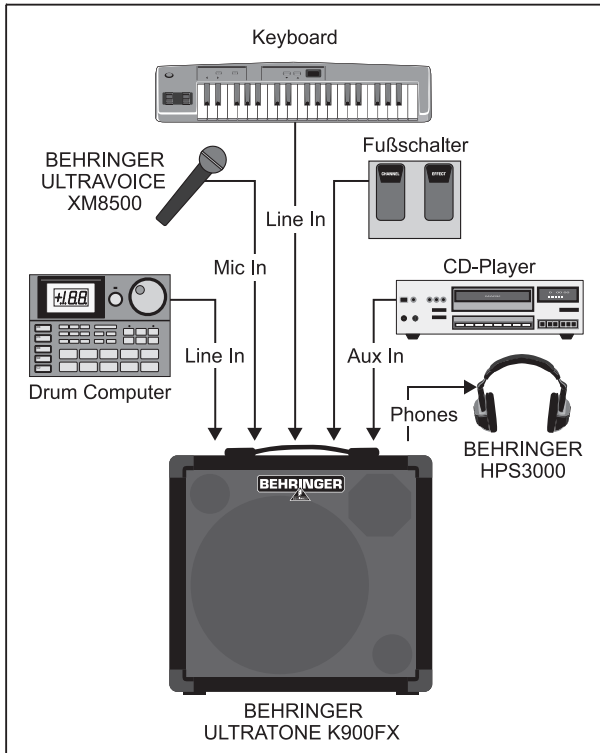


Abb. 3.1: Beispiel-Setup mit dem ULTRATONE

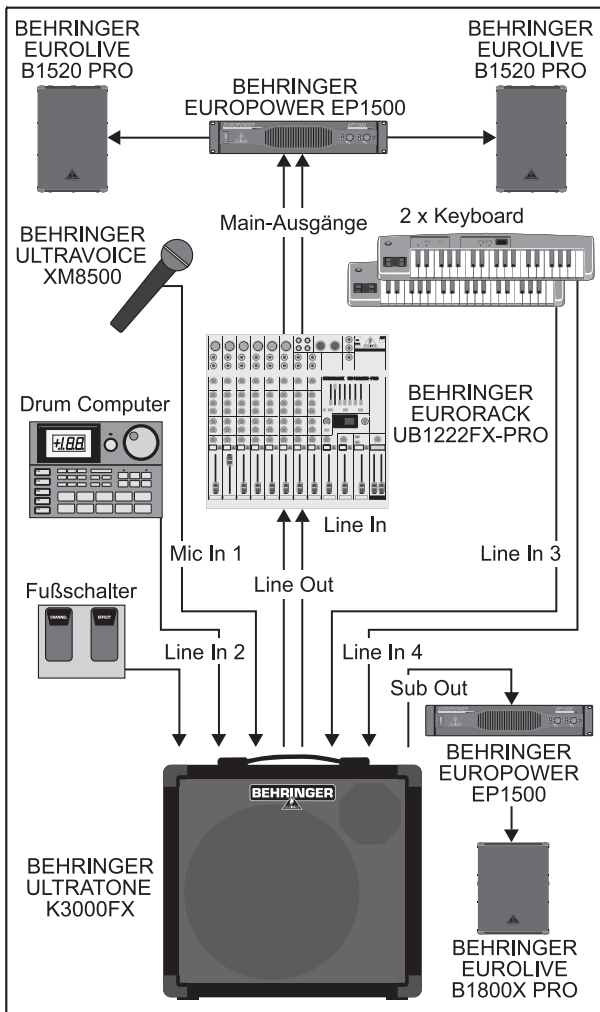


Abb. 3.2: Live-Setup

Die Abb. 3.1 zeigt Ihnen, wie Sie Ihr Keyboard, einen Drum Computer und ein Mikrofon mit dem Verstärker verbinden. In diesem Beispiel ist zusätzlich ein CD Player an der AUX IN-Buchse angeschlossen, um Playbacks einzuspielen. Der Fußschalter dient zur Aktivierung/Deaktivierung des internen Effektprozessors.

In Abb. 3.2 haben wir Ihnen einen Vorschlag gemacht, wie Sie den ULTRATONE über eine Gesangsanlage oder eine kleine PA verstärken können. So können Sie Ihren Amp auch für Live-Auftritte oder Proben mit einer Band nutzen.

## 4. AUDIOVERBINDUNGEN

Der ULTRATONE besitzt 6,3-mm-Klinkenein- und -ausgänge und zusätzliche, symmetrische XLR-Anschlüsse für den Kanal 1-Eingang und die Line Out-Ausgänge (nur K3000FX und K1800FX). Detailliertere Informationen hierzu finden Sie in Kapitel 5 "TECHNISCHE DATEN".

### Unsymmetrische Betriebsart mit 6,3-mm-Monoklinkenstecker

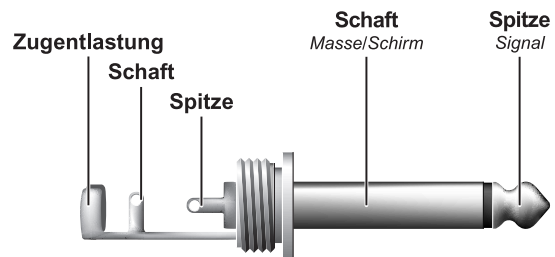


Abb. 4.1: 6,3-mm-Monoklinkenstecker

### Kopfhörer-Verbindung mit 6,3-mm-Stereoklinkenstecker

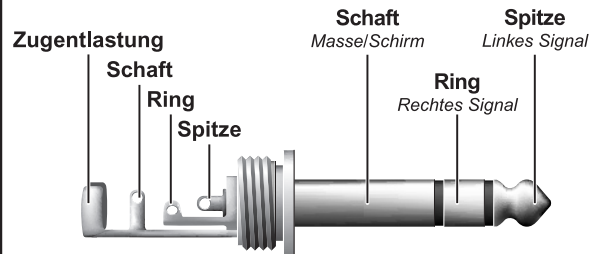
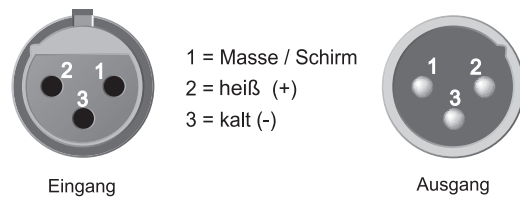


Abb. 4.2: 6,3-mm-Stereoklinkenstecker

### Symmetrischer Betrieb mit XLR-Verbindungen



Bei unsymmetrischem Betrieb müssen Pin 1 und Pin 3 gebrückt werden.

Abb. 4.3: Verkabelung eines XLR-Anschlusses

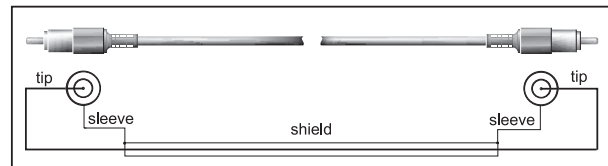


Abb. 4.4: Cinch-Kabel (für CD IN/AUX IN-Anschluss)

# ULTRATONE K3000FX/K1800FX/K900FX/K450FX

## 5. TECHNISCHE DATEN

|                                  | K450FX   | K900FX  | K1800FX   | K3000FX   |
|----------------------------------|--|---|---|---|
| <b>AUDIOEINGÄNGE</b>             |  |   |   |   |
| Line In 1 - 4                    | 6,3-mm-Monoklinkenanschluss  |   |   |   |
| Eingangsimpedanz                 | ca. 30 k $\Omega$ , symmetrisch  |   |   |   |
| Stereo Link In                   | 6,3-mm-Monoklinkenanschluss  |   |   |   |
| Eingangsimpedanz                 | ca. 20 k $\Omega$ , unsymmetrisch  |   |   |   |
| CD In/Aux In                     | Cinch-Anschluss  |   |   |   |
| Eingangsimpedanz                 | ca. 20 k $\Omega$ , unsymmetrisch  |   |   |   |
| Mic In 1                         | XLR-Anschluss  |   |   |   |
| Eingangsimpedanz                 | ca. 2 k $\Omega$ , symmetrisch   |   |   |   |
| <b>AUDIOAUSGÄNGE</b>             |  |   |   |   |
| Kopfhöreranschluss               | 6,3-mm-Stereoklinkenanschluss  |   |   |   |
| Line Out                         | 6,3-mm-Monoklinken- und XLR-Anschluss  |   |   |   |
| Ausgangsimpedanz                 | 6,3-mm-Monoklinkenanschluss: ca. 150 $\Omega$ , unsymmetrisch<br>XLR-Anschluss: ca. 300 $\Omega$ , symmetrisch                             |   |   |   |
| Stereo Link Out                  | 6,3-mm-Monoklinkenanschluss  |   |   |   |
| Ausgangsimpedanz                 | ca. 150 $\Omega$ , unsymmetrisch   |   |   |   |
| Sub Out                          | 6,3-mm-Monoklinkenanschluss  |   |   |   |
| Ausgangsimpedanz                 | ca. 150 $\Omega$ , unsymmetrisch   |   |   |   |
| <b>EQUALIZER</b>                 |  |   |   |   |
| Typ                              | Grafischer EQ mit FBQ Feedback Detection   |   |   |   |
| Frequenzbereich                  | 63 Hz / 250 Hz / 1 kHz / 3.5 kHz / 12 kHz  |   | 63 Hz / 160 Hz / 400 Hz / 1 kHz / 2.5 kHz / 6.3 kHz / 12 kHz    |   |
| Bandbreite                       | 2/3-Okt.   |   |   |   |
| Regelbereich                     | +12 to -12 dB  |   |   |   |
| <b>DIGITALER EFFEKTPROZESSOR</b> |  |   |   |   |
| Wandler                          | 24-Bit Sigma-Delta, 64/128-fach  |   |   |   |
| Abtastrate                       | 40 kHz   |   |   |   |
| <b>SYSTEMDATEN</b>               |  |   |   |   |
| Ausgangsleistung                 | 45 Watt  | 90 Watt   | 180 Watt  | 300 Watt  |
| <b>LAUTSPRECHER</b>              |  |   |   |   |
| Typ                              | 10" BUGERA™-Lautsprecher   | 12" BUGERA™-Lautsprecher und speziell entwickelter 1" Hochtöner | 12" BUGERA™-Lautsprecher und speziell entwickelter 1" Hochtöner | 15" BUGERA™-Lautsprecher und speziell entwickelter 1" Hochtöner |
| Eingangsimpedanz                 | 4 $\Omega$   |   |   |   |
| <b>STROMVERSORGUNG</b>           |  |   |   |   |
| Netzspannung                     | USA/Kanada 120 V~, 60 Hz<br>U.K./Australien 230 V~, 50 Hz<br>Europa 230 V~, 50 Hz<br>China/Korea 220 V~, 50 Hz<br>Japan 100 V~, 50 - 60 Hz |   |   |   |
| Generelles Export Modell         | 120/230 V~, 50 - 60 Hz   |   |   |   |
| Leistungsaufnahme                | ca. 75 Watt  | ca. 150 Watt  | ca. 290 Watt  | ca. 350 Watt  |
| Sicherung                        | 100 - 120 V~:<br>2,5 A H 250 V   | 100 - 120 V~:<br>3,15 A H 250 V                                 | 100 - 120 V~:<br>6,3 A H 250 V                                  | 100 - 120 V~:<br>6,3 A H 250 V                                  |
|                                  | 220 - 240 V~:<br>1,25 A H 250 V  | 220 - 240 V~:<br>1,6 A H 250 V                                  | 220 - 240 V~:<br>3,15 A H 250 V                                 | 220 - 240 V~:<br>3,15 A H 250 V                                 |
| Netzanschluss                    | Standard-Kaltgeräteanschluss   |   |   |   |
| <b>ABMESSUNGEN/GEWICHT</b>       |  |   |   |   |
| Abmessungen                      | ca. 419 mm x 441 mm<br>x 299 mm  | ca. 429 mm x 492 mm<br>x 299 mm                                 | ca. 429 mm x 492 mm<br>x 299 mm                                 | ca. 530 mm x 597 mm<br>x 406 mm                                 |
| Gewicht                          | ca. 14,6 kg  | ca. 18,8 kg   | ca. 20,1 kg   | ca. 29,5 kg   |

Die Fa. BEHRINGER ist stets bemüht, den höchsten Qualitätsstandard zu sichern. Erforderliche Modifikationen werden ohne vorherige Ankündigung vorgenommen. Technische Daten und Erscheinungsbild des Geräts können daher von den genannten Angaben oder Abbildungen abweichen.

## 6. GARANTIE

### § 1 VERHÄLTNISS ZU ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGSRECHTEN UND ZU NATIONALEM RECHT

1. Durch diese Garantie werden die Rechte des Käufers gegen den Verkäufer aus dem geschlossenen Kaufvertrag nicht berührt.

2. Die vorstehenden Garantiebedingungen der Firma BEHRINGER gelten soweit sie dem jeweiligen nationalen Recht im Hinblick auf Garantiebestimmungen nicht entgegenstehen.

### § 2 ONLINE-REGISTRIERUNG

Registrieren Sie bitte Ihr neues BEHRINGER-Gerät möglichst direkt nach dem Kauf unter [www.behringer.com](http://www.behringer.com) (bzw. [www.behringer.de](http://www.behringer.de)) im Internet und lesen Sie bitte die Garantiebedingungen aufmerksam.

Ist Ihr Gerät mit Kaufdatum bei uns registriert, erleichtert dies die Abwicklung im Garantiefall erheblich.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

### § 3 GARANTIELEISTUNG

1. Die Firma BEHRINGER (BEHRINGER International GmbH einschließlich der auf der beiliegenden Seite genannten BEHRINGER Gesellschaften, ausgenommen BEHRINGER Japan) gewährt für mechanische und elektronische Bauteile des Produktes, nach Maßgabe der hier beschriebenen Bedingungen, eine Garantie von einem Jahr\* gerechnet ab dem Erwerb des Produktes durch den Käufer. Treten innerhalb dieser Garantiefrist Mängel auf, die nicht auf einer der in § 5 aufgeführten Ursachen beruhen, so wird die Firma BEHRINGER nach eigenem Ermessen das Gerät entweder ersetzen oder unter Verwendung gleichwertiger neuer oder erneuerter Ersatzteile reparieren. Werden hierbei Ersatzteile verwendet, die eine Verbesserung des Gerätes bewirken, so kann die Firma BEHRINGER dem Kunden nach eigenem Ermessen die Kosten für diese in Rechnung stellen.

2. Bei berechtigten Garantieansprüchen wird das Produkt frachtfrei zurückgesandt.

3. Andere als die vorgenannten Garantieleistungen werden nicht gewährt.

### § 4 REPARATURNUMMER

1. Um die Berechtigung zur Garantireparatur vorab überprüfen zu können, setzt die Garantieleistung voraus, dass der Käufer oder sein autorisierter Fachhändler die Firma BEHRINGER (siehe beiliegende Liste) VOR Einsendung des Gerätes zu den üblichen Geschäftszeiten anruft und über den aufgetretenen Mangel unterrichtet. Der Käufer oder sein autorisierter Fachhändler erhält dabei eine Reparaturnummer.

2. Das Gerät muss sodann zusammen mit der Reparaturnummer im Originalkarton eingeschickt werden. Die Firma BEHRINGER wird Ihnen mitteilen, wohin das Gerät einzusenden ist.

3. Unfreie Sendungen werden nicht akzeptiert.

### § 5 GARANTIEBESTIMMUNGEN

1. Garantieleistungen werden nur erbracht, wenn zusammen mit dem Gerät die Kopie der Originalrechnung bzw. der Kassenbeleg, den der Händler ausgestellt hat, vorgelegt wird. Liegt ein Garantiefall vor, wird das Produkt grundsätzlich repariert oder ersetzt.

2. Falls das Produkt verändert oder angepasst werden muss, um den geltenden nationalen oder örtlichen technischen oder

sicherheitstechnischen Anforderungen des Landes zu entsprechen, das nicht das Land ist, für das das Produkt ursprünglich konzipiert und hergestellt worden ist, gilt das nicht als Material- oder Herstellungsfehler. Die Garantie umfasst im übrigen nicht die Vornahme solcher Veränderungen oder Anpassungen unabhängig davon, ob diese ordnungsgemäß durchgeführt worden sind oder nicht. Die Firma BEHRINGER übernimmt im Rahmen dieser Garantie für derartige Veränderungen auch keine Kosten.

3. Die Garantie berechtigt nicht zur kostenlosen Inspektion oder Wartung bzw. zur Reparatur des Gerätes, insbesondere wenn die Defekte auf unsachgemäße Benutzung zurückzuführen sind. Ebenfalls nicht vom Garantieanspruch erfasst sind Defekte an Verschleißteilen, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Verschleißteile sind insbesondere Fader, Crossfader, Potentiometer, Schalter/Tasten, Röhren, Gitarrensaiten, Leuchtmittel und ähnliche Teile.

4. Auf dem Garantiewege nicht behoben werden des weiteren Schäden an dem Gerät, die verursacht worden sind durch:

▲ unsachgemäße Benutzung oder Fehlgebrauch des Gerätes für einen anderen als seinen normalen Zweck unter Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitungen der Firma BEHRINGER;

▲ den Anschluss oder Gebrauch des Produktes in einer Weise, die den geltenden technischen oder sicherheitstechnischen Anforderungen in dem Land, in dem das Gerät gebraucht wird, nicht entspricht;

▲ Schäden, die durch höhere Gewalt oder andere von der Firma BEHRINGER nicht zu vertretende Ursachen bedingt sind.

5. Die Garantieberechtigung erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht autorisierte Werkstatt oder durch den Kunden selbst repariert bzw. geöffnet wurde.

6. Sollte bei Überprüfung des Gerätes durch die Firma BEHRINGER festgestellt werden, dass der vorliegende Schaden nicht zur Geltendmachung von Garantieansprüchen berechtigt, sind die Kosten der Überprüfungsleistung durch die Firma BEHRINGER vom Kunden zu tragen.

7. Produkte ohne Garantieberechtigung werden nur gegen Kostenübernahme durch den Käufer repariert. Bei fehlender Garantieberechtigung wird die Firma BEHRINGER den Käufer über die fehlende Garantieberechtigung informieren. Wird auf diese Mitteilung innerhalb von 6 Wochen kein schriftlicher Reparaturauftrag gegen Übernahmen der Kosten erteilt, so wird die Firma BEHRINGER das übersandte Gerät an den Käufer zurücksenden. Die Kosten für Fracht und Verpackung werden dabei gesondert in Rechnung gestellt und per Nachnahme erhoben. Wird ein Reparaturauftrag gegen Kostenübernahme erteilt, so werden die Kosten für Fracht und Verpackung zusätzlich, ebenfalls gesondert, in Rechnung gestellt.

### § 6 ÜBERTRAGUNG DER GARANTIE

Die Garantie wird ausschließlich für den ursprünglichen Käufer (Kunde des Vertragshändlers) geleistet und ist nicht übertragbar. Außer der Firma BEHRINGER ist kein Dritter (Händler etc.) berechtigt, Garantieversprechen für die Firma BEHRINGER abzugeben.

### § 7 SCHADENERSATZANSPRÜCHE

Wegen Schlechtleistung der Garantie stehen dem Käufer keine Schadensersatzansprüche zu, insbesondere auch nicht wegen Folgeschäden. Die Haftung der Firma BEHRINGER beschränkt sich in allen Fällen auf den Warenwert des Produktes.

\* Nähere Informationen erhalten EU-Kunden beim BEHRINGER Support Deutschland.

Technische Änderungen und Änderungen im Erscheinungsbild vorbehalten. Alle Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Die hier abgebildeten oder erwähnten Namen anderer Firmen, Institutionen oder Publikationen und deren jeweilige Logos sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber. Ihre Verwendung stellt in keiner Form eine Beanspruchung des jeweiligen Warenzeichens oder das Bestehen einer Verbindung zwischen den Warenzeicheninhabern und BEHRINGER® dar. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der enthaltenen Beschreibungen, Abbildungen und Angaben übernimmt BEHRINGER® keinerlei Gewähr. Abgebildete Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. BEHRINGER®-Produkte sind nur über autorisierte Händler erhältlich. Distributoren und Händler sind keine Handlungsbevollmächtigten von BEHRINGER® und haben keinerlei Befugnis, BEHRINGER® in irgendeiner Weise, sei es ausdrücklich oder durch schlüssiges Handeln, rechtlich zu binden. Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, und jede Wiedergabe der Abbildungen, auch in verändertem Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung der Firma BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH gestattet. BEHRINGER ist ein eingetragenes Warenzeichen.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN. © 2006 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.  
BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,  
47877 Willich-Münchheide II, Deutschland. Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903